

ROYAUME DE BELGIQUE  
Service Public Fédéral  
**FINANCES**  
Administration générale  
de la FISCALITE

KONINKRIJK BELGIE  
Federale Overheidsdienst  
**FINANCIEN**  
Algemene administratie  
van de FISCALITEIT

KÖNIGREICH BELGIEN  
Föderaler Öffentlicher Dienst  
**FINANZEN**  
Allgemeine Verwaltung  
des STEUERWESENS

KINGDOM OF BELGIUM  
Federal Public Service  
**FINANCE**  
General Administration  
of TAXATION

**ATTESTATION (1)  
GETUIGSCHRIFT (1)  
BESCHEINIGUNG (1)  
CERTIFICATE (1)**

délivrée aux résidents de la Belgique aux fins d'application  
des conventions préventives de la double imposition.  
*afgeleverd aan inwoners van België met het oog op de  
toepassing van dubbelbelastingverdragen.*  
für in Belgien ansässige Personen im Hinblick auf  
die Anwendung der Doppelbesteuerungsabkommen  
*delivered to residents of Belgium for purposes  
of double taxation conventions.*

1  
Exemplaire destiné à  
l'Administration.....  
*Exemplaar voor de  
..... administratie*  
Exemplar für die  
..... Verwaltung  
Copy for the .....  
authorities

Le soussigné chef de service certifie que, suivant les éléments en sa possession,  
*De ondergetekende dienstchef bevestigt dat, volgens de gegevens in zijn bezit,*  
Der unterzeichnete Dienstleiter bestätigt, dass gemäß den ihm zur Verfügung stehenden Informationen,  
*The undersigned chief of the office certifies that, according to the information at his disposal,*

nom (personne physique) ..... profession  
= *naam (natuurlijke persoon)* ..... *beroep* .....  
Name (natürliche Person) ..... Beruf  
*name (individual)* ..... *occupation*

demeurant à ..... rue ..... n°  
= *wonende te* ..... *straat* ..... *nr.* .....  
wohnhafte in ..... Straße ..... Nr.  
*residential address* ..... *street* ..... *N*

la société .....  
= *de vennootschap* .....  
die Gesellschaft ..... (dénomination ou raison sociale - *benaming of firma* - Firmenbezeichnung - *full name*)  
*the company* .....  
.....  
(adresse complète - *volledig adres* - vollständige Adresse - *full address*)

- est un résident de la Belgique au sens de l'article ..... de la convention de double imposition  
*een inwoner van België is in de zin van artikel ..... van het dubbelbelastingverdrag*  
eine in Belgien ansässige Person ist im Sinne des Artikels ..... des Doppelbesteuerungsabkommens  
*is a resident of Belgium within the meaning of article ..... of the double taxation convention*

conclue le ..... entre la Belgique et  
*ondertekend op* ..... *tussen België en* .....  
am ..... zwischen Belgien und ..... geschlossen  
*signed on* ..... *between Belgium and*

- a déclaré avoir recueilli (recueillir) en ..... (pays) les revenus désignés ci-après  
*heeft verklaard in ..... (land) de hieronder vermelde inkomsten te hebben verkregen (verkrijgen)*  
 erklärt hat, in ..... (Staat) die nachstehend aufgeführten Einkünfte bezogen zu haben / zu beziehen  
*has declared to have derived (derive) in ..... (country) the hereinafter specified income*  
 qui ont été (seront) imposés au titre de l'exercice d'imposition .....  
*die over het aanslagjaar ..... werden belast (zullen belast worden)*  
 die im Steuerjahr ..... versteuert worden sind (versteuert werden)  
*which has been (will be) taxed for the year of assessment .....*

Nature des revenus <i>Aard van de inkomsten</i> Art der Einkünfte <i>Nature of income</i>	Identité complète du débiteur <i>Volledige naam van de schuldenaar</i> Vollständiger Name des Steuerpflichtigen <i>Full name of the payer</i>	Date de l'échéance ou du paiement des revenus <i>Vervaldag of datum van betaling van de inkomsten</i> Fälligkeits- bzw. Zahlungsdatum der Einkünfte <i>Due date or date of payment of income</i>	Montant brut des revenus (2) <i>Brutobedrag van de inkomsten (2)</i> Bruttobetrag der Einkünfte (2) <i>Gross amount of the income (2)</i>	Montant des revenus net d'impôt étranger (2) <i>Bedrag van de netto-inkomsten na buitenlandse belasting (2)</i> Betrag der Nettoeinkünfte nach Abzug der Auslandssteuern (2) <i>Amount of income net of foreign tax (2)</i>
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

Sceau du service  
*Dienststempel*  
 Dienststempel  
 Official stamp

A/ Te/In/At .....  
 Le chef de service, /De dienstchef, /Der Dienstleiter, /The chief of the office,



(1) Biffer les mentions inutiles./Het niet passende doorhalen./Nichtzutreffendes streichen./Delete where not applicable.

(2) Indiquer la devise dans laquelle les montants figurent dans cette attestation./De munteenheid aanduiden waarin de in dit getuigschrift voorkomende bedragen worden uitgedrukt./Geben Sie die Währung an, in der die in vorliegender Bescheinigung aufgeführten Beträge ausgedrückt sind./Indicate the currency unit the amounts appearing in this certificate are expressed in.

ROYAUME DE BELGIQUE  
Service Public Fédéral  
**FINANCES**  
Administration générale  
de la FISCALITE

KONINKRIJK BELGIE  
Federale Overheidsdienst  
**FINANCIEN**  
Algemene administratie  
van de FISCALITEIT

KÖNIGREICH BELGIEN  
Föderaler Öffentlicher Dienst  
**FINANZEN**  
Allgemeine Verwaltung  
des STEUERWESENS

KINGDOM OF BELGIUM  
Federal Public Service  
**FINANCE**  
General Administration  
of TAXATION

ATTESTATION (1)  
GETUIGSCHRIFT (1)  
BESCHEINIGUNG (1)  
CERTIFICATE (1)

délivrée aux résidents de la Belgique aux fins d'application  
des conventions préventives de la double imposition.  
*afgeleverd aan inwoners van België met het oog op de  
toepassing van dubbelbelastingverdragen.*  
für in Belgien ansässige Personen im Hinblick auf  
die Anwendung der Doppelbesteuerungsabkommen  
*delivered to residents of Belgium for purposes  
of double taxation conventions.*

2  
Exemplaire destiné à  
l'Administration Belge  
*Exemplaar voor de  
Belgische administratie*  
Exemplar für die  
belgische Verwaltung  
*Copy for the Belgian  
authorities*

Le soussigné chef de service certifie que, suivant les éléments en sa possession,  
*De ondergetekende dienstchef bevestigt dat, volgens de gegevens in zijn bezit,*  
Der unterzeichnete Dienstleiter bestätigt, dass gemäß den ihm zur Verfügung stehenden Informationen,  
*The undersigned chief of the office certifies that, according to the information at his disposal,*

nom (personne physique) ..... profession  
= *naam (natuurlijke persoon)* ..... *beroep* .....  
Name (natürliche Person) ..... Beruf .....  
*name (individual)* ..... *occupation* .....

demeurant à ..... rue ..... n°  
= *wonende te* ..... *straat* ..... *nr.* .....  
wohnhaft in ..... Straße ..... Nr.  
*residential address* ..... *street* ..... *N* .....

la société .....  
= *de vennootschap* .....  
die Gesellschaft ..... (dénomination ou raison sociale - *benaming of firma* - Firmenbezeichnung - *full name*)  
*the company* .....  
.....  
(adresse complète - *volledig adres* - vollständige Adresse - *full address*)

- est un résident de la Belgique au sens de l'article ..... de la convention de double imposition  
*een inwoner van België is in de zin van artikel ..... van het dubbelbelastingverdrag*  
eine in Belgien ansässige Person ist im Sinne des Artikels ..... des Doppelbesteuerungsabkommens  
*is a resident of Belgium within the meaning of article ..... of the double taxation convention*

conclue le ..... entre la Belgique et .....  
*ondertekend op* ..... *tussen België en* .....  
am ..... *zwischen Belgien und* ..... geschlossen  
*signed on* ..... *between Belgium and* .....

- a déclaré avoir recueilli (recueillir) en ..... (pays) les revenus désignés ci-après  
*heeft verklaard in ..... (land) de hieronder vermelde inkomsten te hebben verkregen (verkrijgen)*  
 erklärt hat, in ..... (Staat) die nachstehend aufgeführten Einkünfte bezogen zu haben / zu beziehen  
*has declared to have derived (derive) in ..... (country) the hereinafter specified income*  
 qui ont été (seront) imposés au titre de l'exercice d'imposition .....  
*die over het aanslagjaar ..... werden belast (zullen belast worden)*  
 die im Steuerjahr ..... versteuert worden sind (versteuert werden)  
*which has been (will be) taxed for the year of assessment .....*

Nature des revenus <i>Aard van de inkomsten</i> Art der Einkünfte <i>Nature of income</i>	Identité complète du débiteur <i>Volledige naam van de schuldenaar</i> Vollständiger Name des Steuerpflichtigen <i>Full name of the payer</i>	Date de l'échéance ou du paiement des revenus <i>Vervaldag of datum van betaling van de inkomsten</i> Fälligkeits- bzw. Zahlungsdatum der Einkünfte <i>Due date or date of payment of income</i>	Montant brut des revenus (2) <i>Brutobedrag van de inkomsten (2)</i> Bruttobetrag der Einkünfte (2) <i>Gross amount of the income (2)</i>	Montant des revenus net d'impôt étranger (2) <i>Bedrag van de netto-inkomsten na buitenlandse belasting (2)</i> Betrag der Nettoeinkünfte nach Abzug der Auslandssteuern (2) <i>Amount of income net of foreign tax (2)</i>
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

Sceau du service  
*Dienststempel*  
 Dienststempel  
*Official stamp*

*A/Te/In/At* .....  
 Le chef de service./*De dienstchef*./Der Dienstleiter./*The chief of the office.*



(1) Biffer les mentions inutiles./Het niet passende doorhalen./Nichtzutreffendes streichen./Delete where not applicable.  
 (2) Indiquer la devise dans laquelle les montants figurent dans cette attestation./De munteenheid aanduiden waarin de in dit getuigschrift voorkomende bedragen worden uitgedrukt./Geben Sie die Währung an, in der die in vorliegender Bescheinigung aufgeführten Beträge ausgedrückt sind./Indicate the currency unit the amounts appearing in this certificate are expressed in.